

للارض

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Wine

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : القوائم المالية المرحلية لصندوق الأفق الإستثماري

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم القوائم المالية المرحلية المختصرة لصندوق الأفق الإستثماري- بنك المال الاردني للفترة المنتهية في 30 أيلول 2019 غير مدققة و متضمنة تقرير المدقق الخارجي.

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

صندوق الأفق الإستثماري

٤١ / ر الشنتير
A4/R. Alshanteer

א.ז. הארון
A7 / L.H.2007

نسخة / السادة بورصة عمان.

/ البنك الاردني الكويتي- امين الاستثمار.

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية / الديوان

٣١ تشرين الأول ٢٠١٩

الرقم المتسلسل ٦٦ ٢٥

الجهة المختصة ١٥/١١/٢٠٢٢

صندوق الأفق - بنك المال الأردني
(صندوق استثمار مفتوح)

القوائم المالية المرحلية (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٩

صندوق الأفق - بنك المال الأردني
(صندوق استثمار مفتوح)

القوائم المالية المرحلية
(غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٩

صفحة

١	تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية
٢	قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية
٣	قائمة التشغيل المرحلية
٤	قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية
٥	قائمة التدفقات النقدية المرحلية
٦ - ٩	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية
إلى السادة رئيس وأعضاء صندوق الأفق - بنك المال الأردني
(صندوق استثمار مفتوح)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية لصندوق الأفق (صندوق استثمار مفتوح) (الصندوق) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ وقائمة التشغيل المرحلية وقائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ والايضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لنشرة إصدار الصندوق. ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لنشرة إصدار الصندوق.

باليابة عن برايس وترهاوس كوبرز "الأردن" ذ.م.م



حازم صبابا
إجازته رقم (٨٠٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣٠ تشرين الأول ٢٠١٩

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٩

٣١ كانون الأول ٢٠١٨	٣٠ أيلول ٢٠١٩	إيضاح	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٧٢,١٧٣	١١٧,٨٥٣		الموجودات
٢١,٧٩٨	٢٠,٠٤٢		أرصدة لدى البنوك
٦٥٠,٩٢٦	١٩٩,٨٣٤		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل
٨,٢٤٩	٥,٥٦٢		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٧٥٣,١٤٦	٣٤٣,٢٩١		أرصدة مدينة أخرى
			مجموع الموجودات
٥,٥٤٥	٧,٥٨٣		المطلوبات
١٢٣	١٢٣		مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
٦,٩٧١	٣,٨١٥	٥	رديات اكتتاب
١٢,٦٣٩	١١,٥٢١		مخصص ضريبة الدخل
٧٤٠,٥٠٧	٣٣١,٧٧٠		مجموع المطلوبات
			صافي الموجودات
٦١١,٥٠٠	٢٦٨,٦٠٠		صافي الموجودات يتمثل فيما يلي:
(٢٤٩,٠٢١)	(٣٢٩,٠٤٢)		القيمة الاسمية للوحدات الاستثمارية
٣٧٨,٠٢٨	٣٩٢,٢١٢		خصم الإصدار
٧٤٠,٥٠٧	٣٣١,٧٧٠		الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل
			مجموع صافي الموجودات
فلس/دينار	فلس/دينار		
١٢١/٠٩٧	١٢٣/٥١٨		قيمة الوحدة الاستثمارية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
قائمة التشغيل المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٨	٣٠ أيلول ٢٠١٩	إيضاح
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
٤١,٨٤٥	٣١,٣٧٣	الإيرادات
١,٤٢٩	١,٦٠٤	إيرادات الفوائد
(١,٢٤٦)	(١,٧٥٥)	توزيعات ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل
-	٢١	خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل (غير متحققة)
(٤٤٩)	١,٨٠٢	ارباح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٤١,٥٧٩	٣٣,٠٤٥	ارباح (خسائر) فروقات عملة
		صافي الإيرادات
(٩,٠٦٣)	(٦,٤٢٢)	المصاريف
(٤,٩٠٩)	(٨,٤٨٢)	رسوم ادارة أعمال الصندوق
١٣,٩٧٢	١٤,٩٠٤	مصاريف ادارية
		مجموع المصاريف
٢٧,٦٠٧	١٨,١٤١	الزيادة في صافي الموجودات
(٥,٧١١)	(٣,٩٥٧)	من التشغيل قبل الضريبة
٢١,٨٩٦	١٤,١٨٤	(مصروف الضريبة)
		الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

المجموع	الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل	خصم الإصدار	القيمة الاسمية للوحدات الاستثمارية
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٤٠,٥٠٧	٣٧٨,٠٢٨	(٢٤٩,٠٢١)	٦١١,٥٠٠
(٤٢٢,٩٢١)	-	(٨٠,٠٢١)	(٣٤٢,٩٠٠)
١٤,١٨٤	١٤,١٨٤	-	-
٣٣١,٧٧٠	٣٩٢,٢١٢	(٣٢٩,٠٤٢)	٢٦٨,٦٠٠
٨٨٤,٥٢٥	٣٥٠,٥٤٨	(٢١٩,٧٢٣)	٧٥٣,٧٠٠
(٨,٨١٤)	-	(١,٣١٤)	(٧,٥٠٠)
٢١,٨٩٦	٢١,٨٩٦	-	-
٨٩٧,٦٠٧	٣٧٢,٤٤٤	(٢٢١,٠٣٧)	٧٤٦,٢٠٠

٣٠ أيلول ٢٠١٩
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٩
وحدات استثمارية مستردة خلال الفترة
الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل
الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٩

٣٠ أيلول ٢٠١٨
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨
وحدات استثمارية مستردة خلال الفترة
الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل
الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٨	٣٠ أيلول ٢٠١٩	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٢٧,٦٠٦	١٨,١٤١	الأنشطة التشغيلية
		الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل قبل الضريبة
(٤٤٩)	١,٨٠٢	تعديلات
(١,٤١٦)	٣,٦٣٩	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢,٥٥٤	١,٧٥٦	خصم (علاوة) اصدار موجودات مالية بالتكلفة المطفاه
		موجودات مالية من خلال قائمة التشغيل
٢,٩٥٥	٢,٦٨٧	التغير في الموجودات والمطلوبات
٢,٧١٢	٢,٠٣٨	ارصدة مدينة اخرى
٣٣,٩٦٢	٣٠,٠٦٤	ارصدة دائنة اخرى
(٩,٢٣٠)	(٧,١١٣)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
٢٤,٧٣٢	٢٢,٩٥٠	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية بعد الضريبة
٢٥,٠٠٠	٤٧,٤٨١	الأنشطة الإستثمارية
(٤٧,٤٨١)	-	استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفاه
(٢٤,٥٦٢)	-	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفاه
٢٥,٠٠٠	٣٩٩,٩٧١	شراء موجودات مالية بالقيمة العادله
(٢٢,٠٤٣)	٤٤٧,٤٥٢	بيع سندات بالتكلفة المطفاه
		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الإستثمارية
(٨,٨١٤)	(٤٢٢,٩٢٠)	الأنشطة التمويلية
(٨,٨١٤)	(٤٢٢,٩٢٠)	وحدات استثمارية مستردة خلال الفترة، بالصافي
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٦,١٢٥)	٤٧,٤٨٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٨٦,٤٤٦	٧٢,١٧٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٤٩	(١,٨٠٢)	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٨٠,٧٧٠	١١٧,٨٥٣	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ الى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية
٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

قام بنك المال الأردني بصفته مدير الاستثمار بتأسيس صندوق الأفق - بنك المال الأردني هو عبارة عن أداة استثمارية متغير رأس المال مسجل وفقاً لأحكام قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ والتعليمات الصادرة بمقتضاه. وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (٤) تاريخ ٢٢ تشرين الثاني ٢٠٠٤ وقد بدأ الصندوق مزاوله أعماله بتاريخ أول آذار ٢٠٠٥.

تم تعيين البنك الأردني الكويتي (الأردن) كأمين استثمار.

يتم استثمار موجودات الصندوق في محفظة من شهادات الإيداع، الودائع المصرفية، الأوراق المالية قصيرة الأجل ذات العائد الثابت، أدوات الخزينة، السندات الحكومية، إسناد القروض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة وأسهم الشركات المساهمة العامة في الأسواق التي سيقوم الصندوق بالاستثمار بها ويشار إليها تالياً بالأسواق المعتمدة.

تمت الموافقة على إصدار هذه القوائم المالية المرحلية من قبل إدارة الصندوق في ٣٠ تشرين الأول ٢٠١٩.

(٢) ملخص لأهداف الاستثمار والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار

أهداف الاستثمار

يهدف الصندوق إلى تحقيق نمو رأسمالي متوسط إلى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق الزيادة في القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة إلى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية والسندات وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على استثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة.

كما يهدف الصندوق إلى السيطرة على المخاطر المرتبطة بالأسواق المالية المعتمدة عن طريق تنويع استثمارات الصندوق بين الأدوات الاستثمارية المتاحة وتوزيع استثمارات الصندوق بين الأسواق المالية المعتمدة بصورة تسمح بالتقليل من مخاطر تقلبات الأسعار في هذه الأسواق.

الأسواق المستهدفة

قام الصندوق خلال الفترة منذ التشغيل باستثمار موجوداته في كل من المملكة الأردنية الهاشمية، جمهورية مصر العربية، لبنان، فلسطين والمملكة المتحدة بالإضافة إلى دول الخليج العربي، في ضوء الحدود المسموح بها والمشار إليها في القواعد العامة للاستثمار.

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية
٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

القواعد العامة للاستثمار

تمثل هذه القواعد الأسس التي يجب الالتزام بها عند القيام باستثمار موجودات الصندوق في مختلف أوجه الاستثمار لتحقيق هدفه بخفض مخاطر الاستثمار عن طريق تنويع استثماراته في مختلف الأوراق المالية ومختلف الأسواق في ضوء القواعد المشار إليها أدناه:

- يقوم الصندوق باستثمار ما لا يقل عن ٥٪ من موجوداته في الودائع وشهادات الإيداع المصرفية في الأسواق المالية المعتمدة.
- يقوم الصندوق باستثمار ما لا يقل عن ٢٠٪ من موجوداته في سندات صادرة عن حكومات وشركات في الأسواق المالية المعتمدة.
- يلتزم الصندوق بأن لا يزيد حجم استثماراته في أي سوق واحد من الأسواق المالية المعتمدة عن ٢٥٪ من إجمالي موجودات الصندوق باستثناء الأردن.
- يلتزم الصندوق بعدم استثمار أكثر من ٥٪ من موجوداته في أية أوراق مالية صادرة عن أي شركة أو مصدر واحد، باستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما.
- يلتزم الصندوق بعدم الاستثمار بما نسبته أكثر من ١٠٪ من إجمالي الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد.
- يلتزم الصندوق بعدم الاستثمار بما نسبته أكثر من ١٠٪ من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الاستثمار الأخرى.
- يجوز للصندوق استثمار ما لا يزيد عن ١٠٪ من إجمالي موجوداته خارج الأسواق المالية المعتمدة.
- يلتزم الصندوق بأن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته.
- يلتزم الصندوق بعدم ممارسة البيع المكشوف أو الاستثمار في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الاستثمار أو أي من الشركات الحليفة له.
- يجوز للصندوق استثمار ما لا يزيد عن ١٠٪ من إجمالي موجوداته في الأوراق المالية غير المدرجة في الأسواق المالية.

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية
٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

(٣) ملخص لأهم الأسس المحاسبية

١-٣ أسس تقييم

يتم تقييم الأوراق المالية المدرجة والمتداولة في الأسواق المعتمدة حسب سعر الإغلاق المتوفر لهذه الأوراق في يوم التقييم.

- يتم تقييم الأوراق المالية غير المدرجة وغير المتداولة والتي لا يتوفر لها سعر سوقي بالكلفة أو حسب تقديرات أمين الاستثمار بالتعاون مع مدير الاستثمار أيهما أقل واستناداً إلى ما يلي:

- (١) صافي القيمة الدفترية للشركة المستثمر بها بناء على قوائم مالية مدققة.
- (٢) القيمة العادلة لموجوداتها بناءً على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل.

- يتم احتساب إيرادات الفوائد يومياً.

- يتم اعتبار إيرادات توزيعات الأرباح حين الإعلان عنها.

٢-٣ تحديد المطلوبات والتزامات الصندوق

- يتم احتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والناشئة عن الاقتراض يومياً.
- يتم تقدير كلفة تسهيل الموجودات كل يوم تقييم.
- يتم احتساب رسوم مدير الاستثمار وأمين الاستثمار حسب استحقاقها في كل يوم تقييم.
- يتم تقدير رسم الأداء في حال تحققه في كل يوم تقييم.

٣-٣ ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية
٣٠ أيلول ٢٠١٩ (غير مدققة)

(٤) رسوم إدارة أعمال الصندوق

يمثل هذا البند الرسوم المترتبة على الصندوق والتي تشمل ما يلي:

١. رسوم أداء الاستثمار	بنك المال الأردني	٢٠٪ سنوياً *
٢. رسم إدارة الاستثمار	بنك المال الأردني	١٪ سنوياً
٣. رسم أمانة الاستثمار	البنك الأردني الكويتي	٢٥٪ سنوياً

* إذا حقق الصندوق عائداً يفوق ما نسبته ٨٪ سنوياً يتم اقتطاع ٢٠٪ من الأرباح المحققة فوق تلك النسبة كرسوم أداء ويتم احتسابه كل ١٥ يوم ويدفع في يوم العمل الأول من كل شهر.

إن الرسوم أعلاه تحسب يومياً على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم وتدفع شهرياً.

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٨	٣٠ أيلول ٢٠١٩	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٦,٦٤٩	٥,١٣٨	رسوم إدارة الاستثمار
١,٦٦٢	١,٢٨٤	رسوم أمانة الاستثمار
٧٥٢	-	رسوم أداء الاستثمار
<u>٩,٠٦٣</u>	<u>٦,٤٢٢</u>	

(٥) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٩ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٣٨) لسنة ٢٠١٨.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى تاريخ ٣١ كانون ٢٠١٨. وقامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة لسنة ٢٠١٨ حتى تاريخ هذه القوائم المالية، وبراى إدارة الشركة والمستشار الضريبي أنه لن يترتب على الشركة أية التزامات تفوق المخصص المأخوذ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٩.